

PHILIPS

Căști

Seria 1000

TAE1209



Manualul proprietarului

Înregistrați-vă produsul și solicitați asistență pe site-ul:
www.philips.com/support

Cuprins

1	Instrucțiuni importante de siguranță	2
	Protecție auditivă	2
	Informații generale	2
2	Căștile dvs. intraauriculare wireless	4
	Ce se află în ambalaj	4
	Alte dispozitive	4
	Prezentare generală a căștilor dvs. intraauriculare wireless	5
3	Începeți	6
	Încărcarea bateriei	6
	Cum se poartă	6
	Asocierea căștilor cu dispozitivul Bluetooth pentru prima dată	7
	Asocierea căștilor cu un alt dispozitiv Bluetooth	7
4	Utilizarea căștilor	8
	Conectarea căștilor la dispozitivul Bluetooth	8
	Gestionați-vă apelurile și muzica	8
	Asistent vocal	9
	Prezentarea indicatorului LED	9
5	Resetați căștile	10
6	Date tehnice	10
7	Aviz	11
	Declarație de conformitate	11
	Depozitarea vechiului produs și a bateriei	11
	Scoateți bateria integrată	11
	Conformitatea cu EMF	11
	Informații referitoare la mediu	11
	Aviz de conformitate	12
8	Mărci comerciale	13
9	Întrebări frecvente	14

1 Instrucțiuni importante de siguranță

Protecție auditivă



Pericol!

- Pentru a evita vătămările auditive, limitați perioada de timp în care utilizați căștile la volum ridicat și setați volumul la un nivel sigur. Cu cât volumul este mai mare, cu atât timpul de ascultare în siguranță este mai scurt.

Asigurați-vă că respectați următoarele indicații atunci când utilizați căștile.

- Ascultați la un volum confortabil pe perioade de timp rezonabile.
- Asigurați-vă că nu setați volumul la un nivel tot mai mare, pe măsură ce auzul dumneavoastră se adaptează.
- Nu măriți volumul atât de mult, încât să nu puteți auzi ce se întâmplă în jurul dumneavoastră.
- Trebuie să fiți precaut sau să întrerupeți temporar utilizarea în situații potențial periculoase.
- Presiunea sonoră excesivă din urechi și căști poate cauza pierderea auzului.
- Utilizarea căștilor pe ambele urechi nu este recomandată atunci când conduceți și poate fi ilegală în unele regiuni.
- Pentru siguranța dumneavoastră, evitați distragerea atenției prin muzică sau prin apeluri telefonice în timp ce vă aflați în trafic sau în alte medii potențial periculoase.

Informații generale

Pentru a evita deteriorarea sau funcționarea defectuoasă:

Atenție!

- Nu expuneți căștile la căldură excesivă.
- Nu scăpați căștile pe jos.
- Căștile nu trebuie să fie expuse la medii umede (picurare sau stropire). (Consultați clasificarea IP a produsului în cauză)
- Căștile nu trebuie să fie scufundate în apă.
- Nu puneți la încărcat căștile atunci când conectorul sau priza este umedă.
- Nu utilizați agenți de curățare care conțin alcool, amoniac, benzen sau substanțe abrazive.
- Utilizați o lavetă curată și umedă pentru a curăța căștile - în special canalele de sunet și orificiile microfonului - periodic și pentru a evita acumularea de substanțe, cum ar fi transpirația sau ceara de urechi.
- Dacă în canalele de sunet, în orificiile de aer sau în orificiile microfonului rămân picături de transpirație sau apă, nivelul sunetului va scădea temporar sau va fi redus complet. Acest fenomen nu este o defecțiune. Utilizați o lavetă moale și umedă pentru a usca bine căștile. Alternativ, îndepărtați vârfulurile elementelor intraauriculare, rotiți canalele de sunet în jos și loviți ușor căștile de aproximativ cinci ori pe o lavetă uscată sau un material similar pentru a îndepărta apa colectată în interior.
- Căștile trebuie să fie complet uscate înainte de încărcare și utilizare. Evitați utilizarea tampoanelor de unică folosință cu alcool sau alte substanțe pentru curățare.
- Bateria integrată nu trebuie expusă la căldură excesivă, cum ar fi: la soare, la flacără deschisă sau la alte asemenea surse de căldură.
- Pericol de explozie dacă bateria este înlocuită incorect. Înlocuiți-o doar cu același tip sau cu echivalentul.
- Pentru a obține gradul de protecție IP specific, capacul fantei de încărcare trebuie să fie închis.
- Aruncarea unei baterii în foc sau într-un cuptor încins sau zdrobirea sau tăierea mecanică a acesteia poate duce la explozie.
- Expunerea bateriei la un mediu cu temperatură extrem de ridicată poate duce la explozie sau la scurgerea de lichide sau de gaze inflamabile.
- O baterie supusă unei presiuni a aerului extrem de scăzute poate duce la explozie sau la scurgerea de lichide sau de gaze inflamabile.
- Înlocuirea bateriei cu un alt tip duce la riscul de deteriorare severă a acesteia și a căștilor (de exemplu, în cazul unor tipuri de baterii cu litiu).

- Dacă nu utilizați căștile pentru o perioadă mai lungă, acumulatorul va începe să se descarce. Pentru a evita acest lucru, încărcați complet bateria cel puțin o dată la trei luni.
- Pentru a evita riscul de incendiu, echipamentul trebuie alimentat numai de o sursă de alimentare externă a cărei ieșire trebuie să respecte PS1 (cu o capacitate de ieșire mai mică de 15W).

Temperaturi și umiditate de funcționare și depozitare

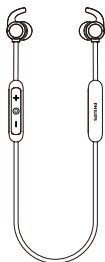
- Depozitați într-un loc în care temperatura este între -20°C și 50°C , iar umiditatea relativă este de până la 90%.
- A se utiliza într-un loc în care temperatura este cuprinsă între 0°C și 45°C , iar umiditatea relativă este de până la 90%.
- Durata de viață a bateriei poate fi mai scurtă în condiții de temperaturi ridicate sau scăzute.

2 Căștile dvs. intraauriculare wireless

Felicitări pentru achiziționare și bine ați venit la Philips! Pentru a beneficia pe deplin de asistența oferită de Philips, înregistrați-vă produsul pe site-ul www.philips.com/support. Cu aceste căști intraauriculare Philips puteți:

- Să vă bucurați de convorbiri telefonice fără fir, de tip hands-free;
- Să savurați și să controlați wireless muzica;
- Să comutați între apeluri și muzică.

Ce se află în ambalaj



Căști intraauriculare cu TAE1209



Dopuri de urechi înlocuibile din cauciuc x 3 perechi



Aripioare auriculare



Ghid de pornire rapidă



Garanție



Pliant cu informații despre siguranță

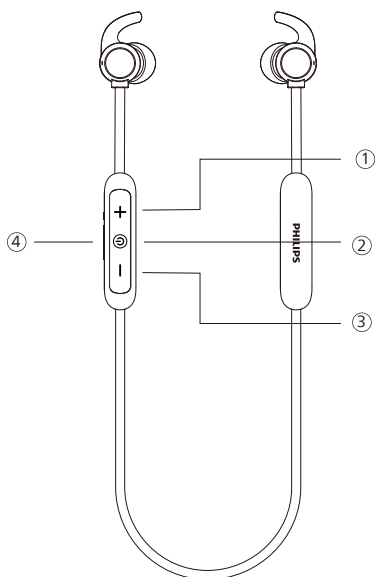


Cablu de încărcare USB-C (doar pentru încărcare)

Alte dispozitive

Un telefon sau dispozitiv mobil (de exemplu, notebook, tabletă, adaptoare Bluetooth, playere MP3 etc.) care are Bluetooth și este compatibil cu căștile intraauriculare.

Prezentare generală a căștilor dvs. intraauriculare wireless



- ① Următoarea / Creștere volum
- ② PWB (Buton de pornire/oprire)
- ③ Anterioara / Reducere volum
- ④ Mufă de încărcare

3 Începeți

Încărcarea bateriei

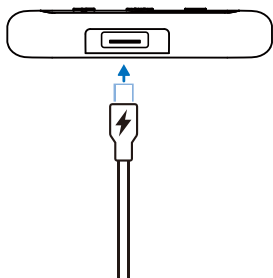
Notă

- Înainte de a utiliza căștile, așezați-le în carcasa de încărcare și încărcați bateria timp de 2 ore pentru capacitate optimă a bateriei și durabilitate.
- Utilizați doar cablul de încărcare USB-C original pentru a evita orice defecțiune.
- Dacă nu utilizați căștile pentru o perioadă mai lungă, acumulatorul va începe să se descarce. Pentru a evita acest lucru, încărcați complet bateria cel puțin o dată la trei luni.

Tocul de încărcare

Conectați un capăt al cablului USB-C la carcasa de încărcare și celălalt cablu la sursa de alimentare.

Lumina LED devine albă în timpul încărcării și se oprește după încărcarea completă a căștilor.



Recomandare

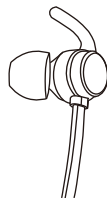
- În mod normal, o încărcare completă durează 2 ore.

Cum se poartă

Selecțați dopurile potrivite pentru fixare optimă

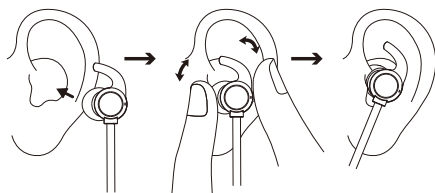
Diferitele dopuri pentru urechi se potrivesc pentru diferite dimensiuni ale urechilor. Alegeți-le pe cele care se potrivesc cel mai bine

- 1 Testați care dop pentru ureche vă oferă cel mai bun sunet și confort la purtare.
- 2 Sunt incluse dopuri de trei dimensiuni: mari, medii și mici.



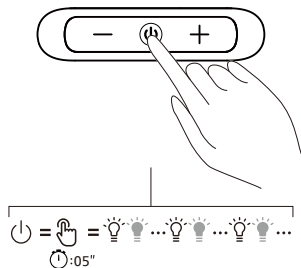
Inserați căștile

- 1 Verificați orientarea căștii (stânga sau dreapta).
- 2 Introduceți dopurile în urechi și rotiți-le ușor până când se fixează bine.



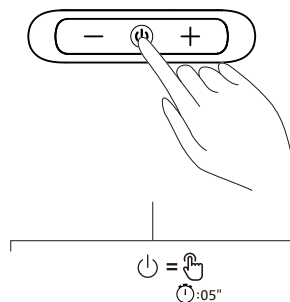
Asocierea căștilor cu dispozitivul Bluetooth pentru prima dată

- 1 Căștile trebuie să fie complet încărcate și oprite.
- 2 Apăsați și țineți apăsat butonul PWB timp de 5 secunde - LED-ul luminează intermitent alternativ în albastru și alb, ceea ce înseamnă că căștile intră în modul de asociere Bluetooth. Căștile rămân în modul de asociere timp de 5 minute.



Asocierea căștilor cu un alt dispozitiv Bluetooth

Dacă doriți să asociați alt dispozitiv Bluetooth cu căștile, opriți căștile, apăsați butonul de pornire timp de 5 secunde, apoi găsiți al doilea dispozitiv, ca la asocierea obișnuită.



- 3 Activați funcția Bluetooth a dispozitivului dvs. Bluetooth și selectați **Philips TAE1209**.
- 4 Introduceți parola căștilor, „0000” (4 zerouri) dacă vi se solicită. Pentru dispozitivele cu Bluetooth 3.0 sau o versiune ulterioară, nu este necesar să introduceți parola.



Philips TAE1209



Notă

- Asociați căștile cu telefonul mobil. Pentru informații detaliate, consultați manualul de utilizare al telefonului mobil.

4 Utilizarea căștilor

Conectarea căștilor la dispozitivul Bluetooth

- 1 Porniți telefonul mobil/dispozitivul Bluetooth.
- 2 Apăsați și țineți apăsat butonul PWB (>2s) pentru a porni căștile.
 - ↳ Căștile se reconectează automat la ultimul dispozitiv conectat. Dacă ultimul dispozitiv conectat nu este disponibil, căștile vor căuta și se vor reconecta la penultimul dispozitiv conectat.



Recomandare

- Dacă porniți telefonul mobil sau activați funcția Bluetooth după pornirea căștilor, trebuie să reconectați manual căștile și telefonul mobil.
- În cazul în care căștile nu reușesc să se conecteze la un dispozitiv Bluetooth din raza de acțiune în decurs de 5 minute, se vor opri automat pentru a economisi energie.

Gestionați-vă apelurile și muzica

Pornit/oprit

Funcție	Buton	Funcționare
Pornită	PWB	Apăsați și țineți apăsat (>2s)
Oprită	PWB	Apăsați și țineți apăsat (>4s)

Controlul sistemului muzical

Funcție	Buton	Funcționare
Redare sau pauză redare muzică	PWB	Apăsați o dată
Reglarea volumului	+/-	Apăsați o dată
Următoarea melodie	+	Apăsați și țineți apăsat 1s
Melodia anterioară	-	Apăsați și țineți apăsat 1s

Controlul apelurilor

Funcție	Buton	Funcționare
Preluarea/închiderea unui apel	PWB	Apăsați o dată
Respingerea unui apel	PWB	Apăsați și țineți apăsat 1s

Asistent vocal

Funcție	Buton	Funcționare
Declanșarea asistentului vocal (Siri/Google)	PWB	Apăsați și țineți apăsat 1s
Oprirea asistentului vocal	PWB	O singură atingere

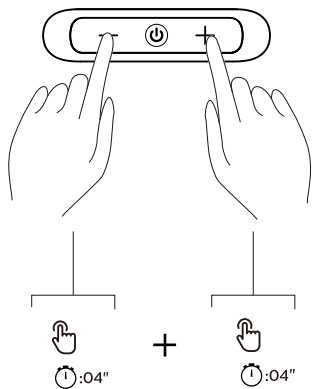
Prezentarea indicatorului LED

Starea căștilor	Indicator
Căștile sunt conectate la un telefon mobil	LED oprit
Căștile sunt deconectate de la un telefon mobil	LED-ul alb luminează intermitent 1x în fiecare secundă
Căștile sunt pregătite pentru asociere	Lumina LED clipește albastru și alb alternativ
Nivel scăzut al bateriei	LED-ul alb luminează intermitent 1x în fiecare secundă
Se încarcă	LED-ul alb se aprinde până când bateria este complet încărcată

5 Resetați căștile

Dacă întâmpinați orice probleme de conectare sau asociere, puteți urma procedura descrisă mai jos pentru a reseta căștile la setările implicite din fabrică.

- 1 Pe dispozitivul Bluetooth, accesați meniul Bluetooth și eliminați **Philips TAE1209** din lista de dispozitive.
- 2 Dezactivați funcția Bluetooth a dispozitivului dumneavoastră Bluetooth.
- 3 Porniți căștile.
- 4 Apăsați și țineți apăsat Volum + și Volum - timp de 4 secunde simultan.



- 5 Urmați pașii din secțiunea „Utilizarea căștilor → conectarea căștilor la dispozitivul Bluetooth”.
- 6 Asociați căștile cu dispozitivul Bluetooth, selectați **Philips TAE1209**.

6 Date tehnice

- Durată muzică: 8 de ore
- Durată convorbire: 5 de ore
- Timp de așteptare: 60 de ore
- Durată normală pentru încărcare completă: 2 de ore
- Acumulator: Baterie reîncărcabilă cu polimer de litiu (65 mAh)
- Versiunea Bluetooth: 5.3
- Profile Bluetooth compatibile:
 - HFP (Profil Hands-Free)
 - A2DP (Profil de distribuție audio avansată)
 - AVRCP (Profil de control la distanță audio-video)
- Codec audio acceptat: SBC
- Gamă de frecvență: 2,402-2,480 GHz
- Rază de funcționare: Până la 10 metri
- Puterea emițătorului: < 10 dBm
- Port USB-C pentru încărcare
- Avertisment de baterie descărcată: disponibil



Notă

- Specificațiile se pot modifica fără notificare prealabilă.

7 Aviz

Declarație de conformitate

Prin prezenta, TP Vision Europe B.V. declară că produsul este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei RED 2014/53/EU și ale UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206. Declarația de conformitate se găsește pe site-ul www.philips.com/support.

Depozitarea vechiului produs și a bateriei



Produsul dumneavoastră este proiectat și fabricat cu materiale și componente de înaltă calitate care pot fi reciclate și reutilizate.



Acest simbol de pe un produs înseamnă că produsul este reglementat de Directiva europeană 2012/19/EU.

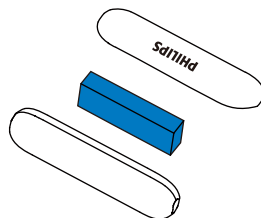


Acest simbol semnifică faptul că produsul conține baterii în conformitate cu Regulamentul European (EU) 2023/1542, și că nu pot fi eliminate împreună cu deșeurile menajere. Informați-vă despre sistemul local de colectare separată pentru produse electrice, electronice și baterii. Respectați regulile locale și nu eliminați niciodată produsul și bateriile împreună cu deșeurile menajere. Eliminarea corectă a produselor și a bateriilor vechi ajută la prevenirea consecințelor negative asupra mediului și sănătății.

Scoateți bateria integrată

Dacă în țara dvs. nu există un sistem de colectare/reciclare a produselor electronice, puteți proteja mediul prin eliminarea și reciclarea bateriei înainte de aruncarea căștilor.

- Căștile trebuie să fie deconectate înainte de a scoate bateria.



Conformitatea cu EMF

Acest produs respectă toate standardele și reglementările aplicabile privind expunerea la câmpuri electromagnetice.

Informații referitoare la mediu

Toate ambalajele inutile au fost omise. Sistemul dumneavoastră este format din materiale care pot fi reciclate și reutilizate dacă sunt dezasamblate de o companie specializată. Vă rugăm să respectați reglementările locale privind eliminarea materialelor de ambalare, a bateriilor uzate și a echipamentelor vechi.

Aviz de conformitate

Dispozitivul este în conformitate cu normele FCC, partea 15. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

1. **Acest dispozitiv nu trebuie să provoace interferențe dăunătoare și**
2. **Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv interferențele care pot cauza o funcționare nedorită.**

Normele FCC

Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital de clasă B, în conformitate cu partea 15 din normele FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a asigura o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare într-o instalație rezidențială. Acest echipament generează, utilizează și poate radia energie de radiofrecvență și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu manualul de instrucțiuni, poate provoca interferențe dăunătoare pentru comunicațiile radio.

Cu toate acestea, nu există nicio garanție că nu vor apărea interferențe într-o anumită instalație. În cazul în care acest echipament provoacă interferențe dăunătoare la recepția radio sau televiziune, care pot fi determinate prin oprirea și pornirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să remedieze interferența printr-una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientați sau mutați antena de recepție.
- Creșteți distanța dintre echipament și receptor.
- Conectați echipamentul la o priză de pe un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.
- Consultați distribuitorul sau un tehnician radio/TV experimentat pentru ajutor.

Declarație FCC privind expunerea la radiații:

Acest echipament este în conformitate cu limitele de expunere la radiații FCC, stabilite pentru un mediu necontrolat. Acest emițător nu trebuie să fie amplasat în același loc sau utilizat împreună cu nicio altă antenă sau emițător.

Atenție: Utilizatorul este avertizat că schimbările sau modificările care nu au fost aprobate în mod explicit de partea responsabilă pentru conformitate pot anula permisiunea utilizatorului de a folosi echipamentul.

Canada:

Acest dispozitiv conține un emițător (emițătoare) / receptor (receptoare) scutit(e) de licență, care este (sunt) conform(e) RSS de scutire de licență al(e) Innovation, Science and Economic Development Canada. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții: (1) acest dispozitiv nu poate provoca interferențe dăunătoare și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv interferențele care pot cauza funcționarea nedorită a dispozitivului. CAN ICES-(B)/NMB-(B)

Declarație IC privind expunerea la radiații:

Acest echipament respectă limitele de expunere la radiații, din Canada, stabilite pentru mediile necontrolate. Acest emițător nu trebuie să fie amplasat în același loc sau utilizat împreună cu nicio altă antenă sau emițător.

8 Mărci comerciale

Bluetooth

Marca verbală și logo-urile Bluetooth® sunt mărci înregistrate, deținute de Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a acestor mărci de către MMD Hong Kong Holding Limited se face în baza licenței. Alte mărci comerciale și denumiri comerciale aparțin proprietarilor respectivi.

Siri

Siri este o marcă comercială a Apple Inc., înregistrată în SUA și în alte țări.

Google

Google și Google Play sunt mărci comerciale ale Google LLC.

9 Întrebări frecvente

Căștile mele Bluetooth nu s-au pornit.

Nivelul bateriei este scăzut. Încărcați căștile.

Nu pot asocia căștile Bluetooth cu dispozitivul Bluetooth.

Funcția Bluetooth este dezactivată.

Activați funcția Bluetooth pe dispozitivul Bluetooth și porniți dispozitivul Bluetooth înainte de a porni căștile.

Asocierea nu funcționează.

- Așezați ambele căști în carcasa de încărcare.
- Asigurați-vă că ați dezactivat funcția Bluetooth a oricărui dispozitiv Bluetooth conectat anterior.
- De pe dispozitivul Bluetooth, ștergeți „Philips TAE1209” din lista Bluetooth.
- Asociați căștile (consultați secțiunea „Asocierea căștilor cu dispozitivul Bluetooth pentru prima dată” de la pagina 7).

Dispozitivul Bluetooth nu poate detecta căștile.

- Căștile ar putea fi conectate la un dispozitiv asociat anterior. Opriiți dispozitivul conectat sau mutați-l în afara razei de acțiune.
- Este posibil ca asocierea să fi fost resetată sau căștile să fi fost asociate anterior cu un alt dispozitiv. Asociați din nou căștile cu dispozitivul Bluetooth, conform instrucțiunilor din manualul utilizatorului. (consultați „Asocierea căștilor cu dispozitivul Bluetooth pentru prima dată” la pagina 7).

Căștile mele Bluetooth sunt conectate la un telefon mobil Bluetooth care acceptă stereo, dar muzica este redată doar pe difuzorul telefonului mobil.

Consultați manualul de utilizare al telefonului dvs. mobil. Selectați redarea muzicii prin căști.

Calitatea audio este slabă și se poate auzi un zgomot asemănător pocniturilor.

- Dispozitivul Bluetooth este în afara razei de acțiune. Reduceți distanța dintre căști și dispozitivul Bluetooth sau eliminați obstacolele dintre acestea.
- Încărcați căștile.

Calitatea audio este slabă atunci când se transmite de pe un telefon mobil, este foarte lentă sau nu funcționează deloc.

Asigurați-vă că telefonul dvs. mobil nu numai că acceptă HFP (mono), dar acceptă și A2DP și este compatibil cu BT4.0x (sau mai mare) (consultați secțiunea „Date tehnice” de la pagina 10).

Curățați căștile periodic.

- Utilizați o lavetă curată și umedă pentru a curăța căștile - în special canalele de sunet și orificiile microfonului - periodic și pentru a evita acumularea de substanțe, cum ar fi transpirația sau ceara de urechi.
- Dacă în canalele de sunet, în orificiile de aer sau în orificiile microfonului rămân picături de transpirație sau apă, nivelul sunetului va scădea temporar sau va fi redus complet. Acest fenomen nu este o defecțiune. Utilizați o lavetă moale și umedă pentru a usca bine căștile. Alternativ, îndepărtați vârfurile elementelor intraauriculare, rotiți canalele de sunet în jos și loviți ușor căștile de aproximativ cinci ori pe o lavetă uscată sau un material similar pentru a îndepărta apa colectată în interior.

- Căștile trebuie să fie complet uscate înainte de încărcare și utilizare. Evitați utilizarea tampoanelor de unică folosință cu alcool sau alte substanțe pentru curățare.

Încărcați căștile periodic.

Dacă nu utilizați căștile pentru o perioadă mai lungă, acumulatorul va începe să se descarce. Pentru a evita acest lucru, încărcați complet bateria cel puțin o dată la trei luni.



2024 © MMD Hong Kong Holding Limited. Toate drepturile rezervate.

Specificațiile se pot modifica fără notificare prealabilă.

Philips și Philips Shield Emblem sunt mărci comerciale înregistrate ale Koninklijke Philips N.V. și sunt utilizate în baza licenței. Acest produs a fost fabricat și este vândut sub responsabilitatea MMD Hong Kong Holding Limited sau a unuia dintre filialele sale, iar MMD Hong Kong Holding Limited este garantul acestui produs. Toate celelalte nume de companii și produse pot fi mărci comerciale ale companiilor respective cu care sunt asociate.

